



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2019. július 22.  
(OR. en)

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2019/0141(NLE)**

---

---

**10656/1/19  
REV 1**

**WTO 179  
AGRI 354  
VETER 41  
SAN 323  
COTRA 9**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 296 final/2
Tárgy:	javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó autonóm vámkontingens megnyitásáról szóló, 2009. július 13-i 617/2009/EK rendeletben meghatározott vámkontingens egy részének az Amerikai Egyesült Államok számára történő kiosztása tekintetében az Amerikai Egyesült Államokkal létrejött megállapodás Európai Unió nevében történő aláírásáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 296 final/2 számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2019) 296 final/2



EURÓPAI  
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.6.24.  
COM(2019) 296 final/2 –  
DOWNGRADED on 16.7.2019

2019/0141 (NLE)

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**a kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó autonóm vámkontingens megnyitásáról szóló, 2009. július 13-i 617/2009/EK rendeletben meghatározott vámkontingens egy részének az Amerikai Egyesült Államok számára történő kiosztása tekintetében az Amerikai Egyesült Államokkal létrejött megállapodás Európai Unió nevében történő aláírásáról**

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

#### • A javaslat indokai és céljai

A 617/2009/EK tanácsi rendelet értelmében az Európai Unió az Európai Bizottság és az Egyesült Államok közötti egyetértési megállapodásnak és annak felülvizsgált változatának, az *Amerikai Egyesült Államokkal kötött, a bizonyos növekedésserkentő hormonokkal nem kezelt állatokból származó marhahús behozataláról, valamint az Amerikai Egyesült Államok által az Európai Unióból származó bizonyos termékekre kivetett emelt vámokról szóló, 2013. október 21-i felülvizsgált egyetértési megállapodásnak*<sup>1</sup> megfelelő kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó éves vámkontingenst<sup>2</sup> (a továbbiakban: vámkontingens) nyitott meg. A felülvizsgált egyetértési megállapodást, amely ütemtervet határoz meg az „EK – Húsról és húskészítményekre (hormonokra) vonatkozó intézkedések” (DS26) („EK-Hormonok”) megnevezésű WTO-ügy rendezésére, az Unió és az Egyesült Államok 2014. április 14-én terjesztette a WTO Vitarendezési Testülete elé.

2016 decemberében az Egyesült Államok lépéseket tett annak érdekében, hogy a DS26 sz. ügyben folyó vitával összefüggésben bizonyos uniós termékekre ismét emelt vámkontingenset vessen ki. Az emelt vámkontingens visszaállításával kapcsolatos eljárást az amerikai szarvasmarha-ágazat kérésére indították el, amely aggályainak adott hangot a vámkontingens végrehajtásával kapcsolatban.

Annak érdekében, hogy elkerülhető legyen az egyes uniós termékekre kivetett emelt vámkontingens visszaállítása, az Európai Unió és az Egyesült Államok konzultációkat folytatott a felülvizsgált egyetértési megállapodás működéséről annak IV. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően, melynek alapján az Egyesült Államok kérte a felülvizsgált egyetértési megállapodás alapján megnyitott vámkontingens egy részének a számára történő kiosztását.

Az Uniónak érdekében áll, hogy a vámkontingens egy részét az Egyesült Államok számára ossza ki annak érdekében, hogy a DS26 sz. ügyben végső soron mindkét fél számára kielégítő megoldás megszületéséről lehessen értesíteni a WTO Vitarendezési Testületét.

2018. október 19-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Unió nevében tárgyalásokat kezdjen az Amerikai Egyesült Államokkal a vámkontingens működéséről azzal a céllal, hogy a DS26 sz. WTO-ügyben folyó vita végleges rendezése céljából a vámkontingens egy részét az Egyesült Államok számára kiosssa. A tárgyalások sikeresen lezárultak.

A Tanács továbbá felhatalmazta a Bizottságot, hogy törekedjen arra, hogy az alkalmazandó WTO-szabályokkal összhangban – a szükséges mértékben – megszerezze a vámkontingens által érintett más jelentős szállító országok beleegyezését az említett vámkontingens országok közötti elosztása tekintetében. A GATT-megállapodás XIII. cikke (2) bekezdése értelmében ugyanis a vámkontingensnek a szállító országok közötti elosztásakor a vámkontingens elosztó félnek valamennyi jelentős szállító féllel megállapodásra kell törekednie a vámkontingens egyes részeinek kiosztása tekintetében. Ennek biztosítása érdekében, hogy a vámkontingens országok közötti elosztása összhangban legyen az Unió WTO szerinti

<sup>1</sup> HL L 27., 2014.1.30., 2. o.

<sup>2</sup> A Tanács 617/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó autonóm vámkontingens megnyitásáról (HL L 182., 2009.7.15., 1. o.).

kötelezettségeivel, az EU-nak törekednie kell arra, hogy megszerezze a vámkontingens által érintett többi jelentős szállító ország (Ausztrália, Uruguay és Argentína) beleegyezését. Ennek megfelelően a Bizottság kapcsolatba lépett a jelentős szállító országokkal, és azok 2019. május 10-én, 20-án, illetve 31-én kézhez vett elfogadó leveleiben megkapta a vámkontingens egy részének az Egyesült Államok számára történő kiosztására vonatkozó írásbeli hozzájárulást.

- **A javaslatnak a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel való összhangja**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyéb uniós politikákkal való összhangja**

Tárgytalan.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

- **Jogalap**

Az EUMSZ 207. cikkének (3) bekezdése és (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben 218. cikkének (5) bekezdésével.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Nem alkalmazható, mivel az Unió kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a közös kereskedelempolitika területén (az EUMSZ 3. cikke (1) bekezdésének e) pontja).

- **Arányosság**

Tárgytalan.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A vámkontingens egy részének az Egyesült Államok számára történő kiosztására a nemzetközi megállapodás a megfelelő eszköz.

## **3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI**

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Tárgytalan.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

Tárgytalan.

#### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Nincsenek.

Javaslat

## A TANÁCS HATÁROZATA

**a kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó autonóm vámkontingens megnyitásáról szóló, 2009. július 13-i 617/2009/EK rendeletben meghatározott vámkontingens egy részének az Amerikai Egyesült Államok számára történő kiosztása tekintetében az Amerikai Egyesült Államokkal létrejött megállapodás Európai Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (3) bekezdésére, valamint 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió a 617/2009/EK rendelet<sup>3</sup> értelmében kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó éves vámkontingenst (a továbbiakban: vámkontingens) nyitott.
- (2) 2018. október 19-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Unió nevében tárgyalásokat kezdjen az Amerikai Egyesült Államokkal a vámkontingens működéséről – ezen belül pedig a szóban forgó vámkontingens országok közötti elosztásáról – a DS26 sz. (EK – Húsrá és húskészítményekre (*hormonokra*) vonatkozó intézkedések) WTO-ügyben folyó vita végleges rendezése céljából.
- (3) Az Egyesült Államokkal folytatott tárgyalások 2019. február 27-én sikeresen lezárultak.
- (4) A Tanács továbbá felhatalmazta a Bizottságot, hogy törekedjen arra, hogy az alkalmazandó WTO-szabályokkal összhangban – a szükséges mértékben – megszerezze a vámkontingens által érintett más jelentős szállító országok beleegyezését az említett vámkontingens országok közötti elosztása tekintetében.
- (5) A többi jelentős szállító ország írásban megerősítette, hogy egyetért a vámkontingens országok közötti fent említett kiosztásával.
- (6) Következésképpen a fent említett megállapodást – figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére – az Unió nevében alá kell írni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### *1. cikk*

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az Amerikai Egyesült Államokkal kötött, a bizonyos növekedésserkentő hormonokkal nem kezelt állatokból származó marhahús behozataláról,

<sup>3</sup> A Tanács 617/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó autonóm vámkontingens megnyitásáról (HL L 182., 2009.7.15., 1. o.).

valamint az Amerikai Egyesült Államok által az Európai Unióból származó bizonyos termékekre kivetett emelt vámokról szóló felülvizsgált egyetértési megállapodásban (2014) említett, kiváló minőségű marhahús behozatalára vonatkozó vámkontingens egy részének az Egyesült Államok számára történő kiosztására irányuló, az Amerikai Egyesült Államok és az Európai Unió közötti megállapodás aláírását, figyelemmel a megállapodás<sup>4</sup> megkötésére.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

### *2. cikk*

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

### *3. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>4</sup> A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.